

Questions orales

M. Trudeau: Le député parle d'échappatoires, mais comment pourrait-il y avoir d'échappatoires quand les lignes directrices elles-mêmes précisent qu'elles s'appliquent à certaines personnes et non à d'autres. Si le député avait pris connaissance des lignes directrices, il saurait que nous avons prévu plusieurs étapes, et que nous avons visé un nombre croissant de personnes. Les titulaires de fonctions judiciaires ou quasi judiciaires ne sont pas visés. La Chambre aimerait je pense qu'ils soient soumis aux lignes directrices. Eh bien, le gouvernement est disposé à aller de l'avant. Nous avons pensé qu'il serait agréable d'entendre l'opposition discuter le bill, qui va recevoir sa première lecture aujourd'hui, de l'entendre donner son avis. Cela nous permettrait de savoir jusqu'où elle est disposée à aller dans l'application des lignes directrices aux députés eux-mêmes.

Des voix: Bravo!

* * *

LE COMMERCE EXTÉRIEUR**LES NÉGOCIATIONS DU GATT RELATIVES AUX QUESTIONS AGRICOLES**

M. Jack Murta (Lisgar): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au vice premier ministre et président du Conseil privé qui répond aux questions concernant nos négociations commerciales. Selon M. Robert Strauss, représentant américain aux négociations du GATT qui se déroulent actuellement à Genève, il n'y aura pas d'accord à moins que d'importants progrès soient réalisés d'ici quelques semaines sur les questions agricoles. Est-ce qu'à la connaissance du ministre, il y a eu des améliorations ou des progrès sur les questions agricoles entre les principaux pays négociateurs? Et s'il y a eu des progrès, qu'est-ce qu'ils représentent pour l'agriculture canadienne?

L'hon. Allan J. MacEachen (vice-premier ministre et président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, malgré l'affirmation de M. Strauss, il est trop tôt à mon avis pour prédire ce que seront les propositions et les contre-propositions. Le mécontentement ne concerne pas seulement les offres qui ont été faites en matière agricole. Il s'étend aux pêches et aux autres domaines connexes. Dans un sens, nous en sommes à une étape préliminaire aux négociations. Dernièrement, à la réunion de Washington, on s'est entendu sur un calendrier de travail où la période du 30 juin au 10 juillet servirait à rechercher très activement un cadre de négociations qui pourrait être présenté au sommet de Bonn, dans le courant du mois.

M. Murta: Monsieur l'Orateur, le vice-premier ministre pourrait peut-être donner plus de précisions. La viande de porc est un produit agricole d'une très grande importance. Les éleveurs de porc et leurs associations désirent un meilleur accès aux marchés internationaux, en particulier au marché japonais. Comme le Japon a déposé ses offres il y a quelque temps, le ministre pourrait-il dire à la Chambre si la viande de porc y est inscrite?

M. MacEachen: Monsieur l'Orateur, je n'ai pas la liste, mais je puis répondre au député qu'un assez grand nombre de ceux qui participent aux négociations se sont déclarés insatisfaits de l'offre du Japon. Il est certain que du côté du Canada, l'on ne prévoit pas pouvoir conserver les mêmes offres à l'égard

[M. Clark.]

du Japon, à moins que ce dernier ne modifie les siennes, ce qu'il fera, nous l'espérons.

* * *

LES POSTES**LA FERMETURE PROBABLE D'UN BUREAU DE POSTE DANS LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

M. Wally Firth (Territoires du Nord-Ouest): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Postes. C'est au sujet de la fermeture probable du bureau de poste de l'île Vale à Hay River dans les Territoires du Nord-Ouest. Le ministre des Postes précédemment avait pris certaines mesures pour empêcher la fermeture de ce bureau de poste. Le ministre des Postes peut-il renseigner la Chambre sur cette question? Plus précisément, fera-t-il son possible pour que ce bureau reste ouvert? C'est un service essentiel pour quelques centaines d'habitants de l'île Vale, y compris, entre autres, les services de deux ou trois ministères et d'une Société de la Couronne, la Société des transports du Nord limitée.

[Français]

L'hon. J. Gilles Lamontagne (ministre des Postes): Monsieur le président, cette question relative au maintien du service à ce bureau de poste est à l'étude en ce moment. Comme l'honorable député de l'opposition, nous croyons qu'il s'agit là d'un service essentiel à Vale Island, et nous faisons tout notre possible pour essayer de conserver un service postal adéquat.

* * *

[Traduction]

LES TRANSPORTS**LA PÉNURIE DE WAGONS À L'INTÉRIEUR DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE**

M. G. H. Whittaker (Okanagan Boundary): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. Étant donné que l'industrie forestière manque de wagons à l'intérieur de la Colombie-Britannique et que sur 786 wagons commandés 335 seulement ont été reçus, ce qui fait que cette très importante industrie de la Colombie-Britannique a deux fois plus de bois de prêt à l'expédition, le ministre pourrait-il dire à la Chambre quelles mesures il a prises à la suite d'une demande que le groupe Interior Lumber Manufacturers Association lui a fait parvenir ainsi qu'aux chemins de fer pour obtenir un plus grand nombre de wagons fermés?

L'hon. Otto E. Lang (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, j'ai rencontré des représentants de l'industrie forestière à Vancouver il y a plusieurs semaines et nous avons discuté de cette affaire. Le manque de wagons crée présentement une situation difficile. Même si dans le cas du Canadien National on transporte plus de bois que l'an dernier, le temps que les wagons mettent à revenir des États-Unis a augmenté très rapidement. Cela est en grande partie dû à des changements qui ont eu lieu aux États-Unis. J'ai discuté de cette question avec les présidents des chemins de fer à l'occasion d'une réunion la semaine dernière car je voulais savoir si nous devrions immédiatement nous procurer un plus grand nombre de wagons, étant donné que la situation qui existe aux États-Unis risque de se prolonger. Ils sont en train d'examiner cette question, ainsi que certaines autres possibilités, entre autres la mise sur pied de centres de distribution du bois à certains